

MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IV — Nr. 41

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÎRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 16 martie 1992

SUMAR

| Nr. | Pagina | Nr. | Pagina |
|--|--------|---|--------|
| DECRETE ȘI LEGI | | | |
| 96/1991. — Decret pentru supunerea spre ratificare Parlamentului a Protocolului de la Praga din 1 iulie 1991 privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985 | 1—2 | 1991, privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985 | 3 |
| 19 — Lege pentru ratificarea Protocolului, semnat la Praga la 1 iulie 1991, privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985 | 2 | HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI | |
| Protocol privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985 | 2—3 | 93. — Hotărîre privind acordarea garanției guvernamentale pentru credit extern acordat de „KREDITANSTALT für WIEDERAUFBAU (KfW)“ pentru retehnologizarea blocurilor energetice de 330 MW din termocentralele Turceni și Rovinari | 4 |
| 44 — Decret cu privire la promulgarea Legii pentru ratificarea Protocolului, semnat la Praga la 1 iulie | | 94. — Hotărîre privind obiectivul de investiții „Dezvoltarea și modernizarea Aeroportului Internațional București — Otopeni“ | 4—5 |
| | | 96. — Hotărîre privind organizarea, finanțarea și coordonarea învățămîntului preuniversitar din ramura gospodăririi apelor | 6 |
| | | 97. — Hotărîre privind autorizarea înființării Institutului Teologic Romano-Catolic Franciscan de grad universitar din Roman, județul Neamț | 6—7 |

DECRETE ȘI LEGI

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

pentru supunerea spre ratificare Parlamentului a Protocolului de la Praga din 1 iulie 1991 privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985

În temeiul art. 82 alin. 1 lit. h) din Decretul-lege nr. 92/1990 pentru alegerea parlamentului și a Președintelui României, precum și al art. 1 și 4 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor,

Președintele României decretează :

Articol unic. — Se supune spre ratificare Parlamentului României Protocolul de la Praga din 1 iulie 1991 privind încetarea valabilității

Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

În temeiul art. 82 alin. 2 din Decretul-lege nr. 92/1990 pentru alegerea parlamentului și a Președintelui României, contrasemnăm acest decret.

PRIM-MINISTRU

THEODOR STOLOJAN

București, 27 noiembrie 1991.

Nr. 96.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

pentru ratificarea Protocolului, semnat la Praga la 1 iulie 1991, privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Protocolul, semnat la Praga la 1 iulie 1991, privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 16 decembrie 1991, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

academician ALEXANDRU BÎRLĂDEANU

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 26 februarie 1992, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

MARȚIAN DAN

București, 4 martie 1992.

Nr. 19.

P R O T O C O L

privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985

Stătele părți contractante la Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955,

luînd în considerare profundele schimbări care au loc în Europa și care înseamnă încetarea confruntării și scindării continentului,

intenționind ca, în noua situație, să dezvolte în mod activ între ele relații pe bază bilaterală și, în funcție de interesul lor, pe bază multilaterală,

subliniind importanța Declarației comune a celor 22 de state semnatare ale Tratatului privind forțele armate convenționale în Europa, prin care au declarat că ele nu mai sînt adversare și că vor construi relații noi de parteneriat și colaborare,

hotărîte să contribuie la trecerea treptată către structurile general-europene de securitate, pornind de la înțelegerile realizate la Reuniunea la nivel înalt de la Paris, din noiembrie 1990, a Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa,

au convenit asupra următoarelor :

ARTICOLUL 1

Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955 (denumit în continuare *Tratatul de la Varșovia*) și Protocolul, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985, cu privire la prelungirea duratei de valabilitate a Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, își încetează valabilitatea în ziua intrării în vigoare a prezentului protocol

ARTICOLUL 2

Părțile la prezentul protocol declară că ele nu au, una față de cealaltă, nici un fel de pretenții patrimoniale decurgînd din Tratatul de la Varșovia.

ARTICOLUL 3

1. Prezentul protocol va fi supus ratificării.

Pentru România,

ION ILIESCU
Președintele României

Pentru Republica Bulgaria,

JELIU JELEV
Președintele Republicii Bulgaria

Pentru Republica Federativă Cehă și Slovacă,

VÁCLAV HAVEL
Președintele Republicii Federative Cehe și Slovace

2. Originalul protocolului și instrumentele de ratificare vor fi depozitate spre păstrare la Guvernul Republicii Federative Cehe și Slovace. Guvernul Republicii Federative Cehe și Slovace va informa celelalte părți la prezentul protocol despre transmiterea spre păstrare a fiecărui instrument de ratificare.

ARTICOLUL 4

Protocolul va intra în vigoare în ziua în care va fi transmis depozitarului spre păstrare ultimul instrument de ratificare.

Întocmit la Praga, la 1 iulie 1991, într-un exemplar în limbile română, bulgară, cehă, polonă, rusă și ungară, toate textele avînd aceeași valoare. Guvernul Republicii Federative Cehe și Slovace va înmîna tuturor celorlalte părți la prezentul protocol copii conforme cu originalul protocolului.

Pentru Republica Polonă,

LECH WALESIA
Președintele Republicii Polone

Pentru Republica Ungară,

JOZSEF ANTALL
Prim-ministru al Republicii Ungare

Pentru Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste,

G. I. IANAIEV
Vicepreședinte al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

cu privire la promulgarea Legii pentru ratificarea Protocolului, semnat la Praga la 1 iulie 1991, privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985

În temeiul art. 77 alin. (1) din Constituția României, promulgăm Legea pentru ratificarea Protocolului, semnat la Praga la 1 iulie 1991, privind încetarea valabilității Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la Varșovia la 14 mai 1955, și a Protocolului referitor la prelungirea duratei valabilității acestuia, semnat la Varșovia la 26 aprilie 1985, și dispunem publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 2 martie 1992.
Nr. 44.

HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind acordarea garanției guvernamentale pentru creditul extern acordat de „KREDITANSTALT für WIEDERAUFBAU (KfW)“ pentru re tehnologizarea blocurilor energetice de 330 MW din termocentralele Turceni și Rovinari

Guvernul României hotărăște .

Articol unic. — Se autoriză Ministerul Economiei și Finanțelor să acorde garanția pentru creditul extern în valoare de 115,069 mil. DM, care va fi primit de către Regia Autonomă de Electricitate „RENEL“ de la Banca „KREDITANSTALT für WIEDERAUFBAU (KfW)“ din Frankfurt/Main — Germania, pentru re tehnologizarea blocurilor energetice de 330 MW din termocentralele Turceni și Rovinari (cu referire la blocurile nr. 4 și 5 — Turceni).

PRIM-MINISTRU
THEODOR STOLOJAN

Contrasemnează :

p Ministrul industriei,
Dumitru Popescu,
secretar de stat

Ministrul economiei și finanțelor,
George Danielescu

Ministrul bugetului, veniturilor
statului și controlului financiar,
Florian Bercea

București, 24 februarie 1992.
Nr. 93.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind obiectivul de investiții „Dezvoltarea și modernizarea Aeroportului Internațional București — Otopeni“

Guvernul României hotărăște .

Articol unic. — Se aprobă studiul tehnico-economic pentru obiectivul de investiții „Dezvoltarea și modernizarea Aeroportului Internațional București — Otopeni“, cu caracteristicile principale și indicatorii tehnico-economici din anexa la prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
THEODOR STOLOJAN

Contrasemnează :

Ministrul transporturilor,
Traian Băsescu

Ministrul economiei și finanțelor,
George Danielescu

Ministrul bugetului, veniturilor
statului și controlului financiar,
Florian Bercea

București, 24 februarie 1992.
Nr. 94.

CARACTERISTICILE PRINCIPALE ȘI INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI

ai obiectivului de investiții „Dezvoltarea și modernizarea Aeroportului Internațional București — Otopeni“

Titular : Ministerul Transporturilor

Beneficiar : Administrația Națională a Aeroporturilor din România ANAROM — R.A.

Amplasament : În incinta actuală a Aeroportului Internațional București — Otopeni

Indicatorii tehnico-economici

Valoarea totală a investiției — mil. lei 16.729,3 *)

din care :

— construcții-montaj — mil. lei 4.351,4

| — Eșalonarea investiției | INV | |
|--|----------|----------|
| | C+M | |
| ANUL I | mil. lei | 3.050,0 |
| | mil. lei | 1.110,0 |
| ANUL II | mil. lei | 7.080,0 |
| | mil. lei | 2.000,0 |
| ANUL III | mil. lei | 6.599,3 |
| | mil. lei | 1.241,4 |
| — Volumul total al importului necesar realizării investiției | mil. lei | 12.690,0 |
| | mil. \$ | 70,5 |

— Capacități :

● capacitate de trafic

| | |
|-----------------|-----------|
| <u>călători</u> | 4.000.000 |
| an | |

din care .

— spor capacitate față de etapa I

| | |
|-----------------|-----------|
| <u>călători</u> | 3.000.000 |
| an | |

— spor capacitate față de etapa a II-a

| | |
|-----------------|-----------|
| <u>călători</u> | 2.000.000 |
| an | |

● clădiri

— suprafețe noi (Ad.) m² 2.880— suprafețe amenajate (Ad.) m² 15.741

● consolidări piste și platforme :

— pistă decolare-aterizare nr. 1 m 3.500

— platforme îmbarcare — debarcare pentru avioane mediu și lung-curier nr. 12

— cale de rulare vest la pista decolare-aterizare nr. 1 m 700

● căi de rulare și platforme noi :

— cale de rulare specializată pentru călători la pista de decolare-aterizare nr. 1 m 2.925

— prelungire cale de rulare și bretele de degajare la pista de decolare-aterizare nr. 2 m 3.120

— platforme îmbarcare-debarcare călători, extindere pentru avioane lung-curier nr. 3

— platforme la aerogara de mărfuri-extindere pentru avioane cargo nr. 2

— platforme staționare avioane lung-curier nr. 3

● acces aerogară :

— pasaj rutier denivelat cu patru benzi de circulație m 131

— rampe de acces cu patru benzi de circulație m 600

● parcaje auto nr. locuri 300

— Durata de realizare a investiției luni 36

Factori de risc

Obiectele „turn control trafic“ și „pasaj rutier denivelat“ vor fi dimensionate pentru o încărcare seismică corespunzătoare zonei seismice C și perioadei de colt $T_c = 1,5$ sec., conform prevederilor Normativului P. 100 — 1991.

Finanțarea investiției

Finanțarea obiectivului se va face din fondurile alocate, anual, din bugetul de stat pentru Ministerul Transporturilor, conform listelor de investiții aprobate potrivit legii, în funcție de posibilitățile bugetare anuale.

*) Valoarea care se va indexa în funcție de evoluția ulterioară a prețurilor.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind organizarea, finanțarea și coordonarea învățămîntului preuniversitar din ramura gospodăririi apelor

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Începînd cu anul de învățămînt 1991/1992, Ministerul Mediului organizează și asigură finanțarea Liceului Industrial nr. 8 de Gospodărire a Apelor din Arad, ca instituție publică, care dispune de bază materială proprie, corespunzătoare procesului de învățămînt și instruirii practice.

Coordonarea întregii activități de învățămînt revine, potrivit legii, Ministerului Învățămîntului și Științei care, în conformitate cu Hotărîrea Guvernului nr. 940/1990, conlucrează cu Ministerul Mediului pentru pregătirea de specialitate a elevilor.

Încadrarea, transferarea, promovarea, perfecționarea și eliberarea din funcție a cadrelor didactice, cît și numirea și eliberarea din funcție a personalului de conducere al Liceului Industrial nr. 8 de Gospodărire a Apelor din Arad se vor face potrivit Hotărîrii Guvernului nr. 940/1990, cu avizul Ministerului Mediului.

Art. 2. — Finanțarea Liceului Industrial nr. 8 de Gospodărire a Apelor din Arad se asigură de la bugetul de stat.

La stabilirea fondurilor de la bugetul de stat, necesare pentru finanțarea unității de învățămînt, se vor avea în vedere și veniturile proprii care se realizează din activitatea practică a elevilor, taxele de școlarizare care se vor încasa pentru elevii care doresc să se pregătească în cadrul liceului și care nu s-au încadrat în numărul de locuri repartizate prin planul de școlarizare și nu au contracte cu agenții economici, precum și alte venituri care se pot realiza din activitățile organizate în unitate.

Fondurile de la bugetul de stat aferente anului 1992 urmează a fi asigurate, în condițiile menținerii echilibrului bugetar, potrivit Legii finanțelor publice nr. 10/1991, prin preluarea sumelor necesare din fondurile prevăzute pe seama Ministerului Învățămîntului și Științei, pe bază de protocol.

Art. 3. — Se interzice schimbarea destinației spațiilor de învățămînt existente în cadrul Liceului Industrial nr. 8 de Gospodărire a Apelor din Arad fără acordul Ministerului Învățămîntului și Științei.

Art. 4. — Orice dispoziții contrare prezentei hotărîri se abrogă.

PRIM-MINISTRU
THEODOR STOLOJAN

Contrasemnează :
Ministrul mediului,
Marcian Bleahu

Ministrul învățămîntului și științei
Mihail Golu

București, 24 februarie 1992.

Nr. 96.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind autorizarea înființării Institutului Teologic Romano-Catolic Franciscan de grad universitar din Roman, județul Neamț

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se autoriză Episcopia Romano-Catolică din Iași să înființeze Institutul Teologic Romano-Catolic Franciscan de grad universitar, cu sediul în municipiul Roman, județul Neamț, începînd cu anul școlar 1992/1993.

Organizarea și funcționarea institutului prevăzut la alin. 1 se vor face cu respectarea dispozițiilor normative privind învățămîntul superior.

Art. 2. — Institutul va funcționa cu facultăți de teologie pastorală, teologie-literare și teologie- asistență socială.

Art. 3. — Cheltuielile de întreținere și funcționare ale Institutului Teologic Romano-Catolic Franciscan din Roman se asigură din fondurile proprii ale acestuia, provenite — în condițiile legii — din taxe, donații sau activități organizate de institut —, precum și din sub-

venții acordate de Episcopia Romano-Catolică din Iași.

Salarizarea personalului Institutului Teologic Romano-Catolic Franciscan se stabilește potrivit prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 512/1991 privind salarizarea personalului din unitățile de cult.

PRIM-MINISTRU
THEODOR STOLOJAN

Contrasemnează :
Secretarul de stat pentru culte,
Gheorghe Vlăduțescu
Ministrul învățămîntului și științei,
Mihail Golu

București, 24 februarie 1992.
Nr. 97.

ÎN ATENȚIA AGENȚILOR ECONOMICI !

Prin Hotărîrea Guvernului nr. 358/1991, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 137 din 1 iulie 1991, a fost înființată Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, sub autoritatea Camerei Deputaților, care are dreptul, conform prevederilor hotărîrii menționate, la prima publicare a tuturor actelor normative.

În conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, în Partea a IV-a a Monitorului Oficial se publică și bilanțurile contabile și contul de profit și pierderi, în formă prescurtată, potrivit modelului stabilit de Ministerul Economiei și Finanțelor prin Precizările nr. 2442 din 11 februarie 1992.

Aducem, pe această cale, la cunoștință că, începînd cu luna martie a.c., taxa pentru publicarea în Monitorul Oficial, Partea a IV-a, a bilanțurilor contabile și a contului de profit și pierderi este de 4.000 lei, în cazul agenților economici care au funcționat și în anul 1990, respectiv 3.500 lei, pentru cei care s-au constituit în 1991.

Sumele respective se vor achita prin dispoziție de plată, vizată de bancă, sau prin filă C.E.C., pe adresa : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. 13 Septembrie — Casa Republicii, sectorul 5, București, cont 30.98.12.301, deschis la B.C.R. — S.M.B.

În acest scop, Regia autonomă „Monitorul Oficial”, prin Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București, invită toate societățile comerciale și întreprinzătorii particulari, din țară și din străinătate, precum și pe toți cei interesați, să se adreseze, zilnic între orele 8—15, iar vinerea, între orele 8—13, la telefon 11.77.02 sau direct la sediul acestuia din str. Blanduziei nr. 1, sector 2, pentru procurarea gratuită a formularelor de bilanț, asigurîndu-i, totodată, de promptitudinea și calitatea serviciilor sale.

EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, str. 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,
cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,
str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 11.77.02.
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 68.55.58.